



Le X-34 par Jean-Marie Liot

VOILE MAGAZINE
Espace Clichy - Immeuble Sirius
9, allée Jean Prouvé
92587 CLICHY CEDEX
Fax : 01 41 40 34 14
voilemag@editions-lariviere.fr
Vous pouvez joindre votre correspondant en composant le 01 41 40 suivi du n° indiqué

Président-directeur général
Patrick Casasnovas
Editeur
Frédéric de Watignat 31 62

REDACTION
Directeur de la rédaction
William Borel 33 59
Amiral
Bernard Rubinstein 33 44
Rédacteur en chef
Loïc Madeline 33 44

Rédacteurs
François-Xavier de Créty 41 00
Sébastien Mainguy 33 46
Secrétariat de rédaction
Laurence Coroller 33 47
Maquette
Bruno Liagre 33 43
Ont collaboré à ce numéro
Bruno Barbessou, Albert Brel,
Florence Broud, Dominic Bourgeois,
Maïne Chombart de Lauwe, Pierrick Contin,
Laurent Devaulon, Gaël Elgoët,
Laurent Hindryckx, Jean-Marie Liot,
Fabrice Loranche, Jean-Yves Poirier, Ophélie
Théron, François Van Mallegheem

PUBLICITE
Directeur commercial
Christian Rault 33 20
Directeur de publicité
Jean-Claude Parlo 33 42
Chef de publicité
Ivan Thomas 33 41
Secrétariat : Véronique Buquet 34 88
e-mail : pubvoile@editions-lariviere.fr

PETITES ANNONCES CLASSEES
Dan Cloes 32 70, Cécile Maury,
Frédérique Piramnet 33 69
Fax : 01 41 40 34 14
pubnot@editions-lariviere.fr
Maquette : Philippe Lacagne 32 63

PROMOTION DES ABONNEMENTS
Carole Riberou : 33 48
**SERVICE DES VENTES (réservé
aux diffuseurs et dépositaires)**
Chef de produit, Nelly Kerzho : 34 99
COMPTABILITE : 32 39
Fax : 01 41 40 32 58

ACCUEIL CLIENTS
**Abonnements et Vente
Par Correspondance**
Tél. 01 47 56 54 00
Fax : 01 47 56 54 01
e-mail : abo@editions-lariviere.fr
ou vpc@editions-lariviere.fr
Editions Larivière - Accueil clients,
6, rue Olaf Palme 92587 Clichy cedex

TARIFS ABONNEMENTS
France 1 an, 12 numéros : 52,11 €
UE et Suisse 1 an, 12 numéros : 84,83 €
Autres pays et par avion,
nous consulter au (33) 1 47 56 54 00
ou abo@editions-lariviere.fr

**Directeur de la publication
et responsable de la rédaction**
Patrick Casasnovas

Impression : Imprimerie de Compiègne,
ZAC de Mercières 60205 Compiègne
Diffusion MLP
Printed in France - Imprimé en France
**Voile Magazine est une publication
des Editions Larivière**
SAS au capital de 3 200 000 €
Dépôt légal, 4^e trimestre 2007
Commission paritaire : 0408 K 63 757
ISSN : 1268-2888
Numéro de TVA intracommunautaire :
FR 96572 071 884. CCP 11 5915A Paris
RCS Nanterre B 572 071 884.



Siège social : 12, rue Mazart,
92587 Clichy cedex, France.
Tél. : 01 41 40 32 32. Fax : 01 41 40 32 50.



56



100 milles
à bord du X-34

EDITO

**Vous êtes
formidables!**

J'aime bien le Salon nautique. Il m'arrive de regretter que l'on n'accorde pas suffisamment de place aux jeunes qui pourraient disposer d'un mini-plan d'eau équipé de ventilateurs afin qu'ils puissent s'initier à la pratique de la voile. Il m'arrive aussi de pester contre notre Fédération française de voile qui laisse échapper cette opportunité unique de promouvoir les mérites de notre belle passion. Et aussi, au risque de me répéter, je trouve, – compte rendu des nouveautés à l'appui – que les constructeurs délaissent les petits habitables sacrifiés sur l'autel du marketing. N'empêche, j'aime bien le salon, prétexte à y déceler des tendances mais aussi lieu privilégié de rencontres ou de retrouvailles. Sur ce registre, retrouver l'incroyable Alain Maignan accompagné de son Sun Rise planté sur le parvis du salon, l'accueillir sur notre stand pour qu'il dédicace son livre « Le facteur au long cours » sont des moments de grand bonheur. De partage. On dit même, mais ne le répétez pas, que durant tout le salon, Nicole, sa compagne et Alain dormaient à bord. Incroyable, non ? Il n'était pas question pour Gérard d'Aboville d'utiliser les couchettes de Lady Maud, un plan Mylne aujourd'hui centenaire, exposé devant le salon pour y dormir. Mais là encore, ne le répétez pas, la première fois que nous nous sommes rencontrés, en 1975 je crois, il vivait à bord dans le port de Saint-Jean-de-Luz pour les besoins du tournage d'un feuilleton TV. C'est dire qu'il se passe toujours quelque chose au salon, dehors ou dedans. On y retrouve des gens passionnés, formidables. Comme vous, comme nous qui vous donnons rendez-vous l'année prochaine. Comme le temps passe.

Bernard Rubinstein



46
Equipement : les nouveautés 2008
Neuf pages sur les produits dévoilés à Paris



100
Occasion : un Kelt 8.50 de 1984

MARINE CHOMBART DE LAUWE



68
**Quand la grand-voile coince...
10 réponses pour affaler à coup sûr**



SALON DE PARIS 2007
16

SOMMAIRE
N° 145

JANVIER 2008

ACTUALITE
Les potins des pontons 10
Salon de Paris Une déferlante de nouveautés..... 16
Rappel général 26
Transat Jacques Vabre 28
La vie des clubs..... 32
Quart de lecture Spécial Noël..... 34
Le journal du littoral..... 38
Les lecteurs ont la parole 42

EQUIPEMENT
Les nouveautés 2008 46

ESSAIS
100 milles à bord du X-34..... 56
Une occasion mise à nu
Un Kelt 8.50 de 1984, bien entretenu, 34 000 €..... 100

PRATIQUE
Naviguez malin
Quand la grand-voile coince... 68

REPORTAGES
Ils sont formidables!
A travers l'Atlantique sur un cata de sport 74
Le courrier du large
Makoré II sur la route des fjords 78
Vous en avez rêvé...
J'ai régaté en Chine..... 86
Le journal du RM 1200
De Porto à Lisbonne, escales portugaises..... 94

TRES UTILE
Les bonnes adresses..... 108
Les petites annonces 116

**Le prochain numéro de Voile Magazine
sortira en kiosque le 15 janvier 2008**

Découvrez nos offres d'abonnement en page 99

**Les nouveautés
qu'il fallait voir
porte de Versailles**

JEAN-MAURIE LIOT

RUBI

JEAN-MAURIE LIOT